



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/3/COL/3/Corr.1  
20 November 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH/SPANISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Третья сессия

Женева, 1-15 декабря 2008 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 С)  
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА \***

**Колумбия**

**Исправление**

Пункт 7

Вместо Андская комиссия юристов, Всемирная организация против пыток (ВОПП), "Ла альянса", Координационный совет колумбийских, европейских и американских организаций и Колумбийская платформа за права человека, демократию и развитие в своем представлении, которое далее именуется СП1, следует читать Девять организаций/коалиций в представлении, которое далее именуется совместное представление 1 (СП1).

---

\* Настоящий текст до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

Endnote 1, JS1

For 5 NGOs: Colombian Commission of Jurists (CCJ),\* Bogotá (Colombia), OMCT,\* La Alianza, Coordinación Colombia Europa Estados Unidos, Plataforma Colombiana Derechos Humanos Democracia y Desarrollo read nine organizations/coalitions: Alianza de Organizaciones y Afines (conformada por 140 organizaciones sociales colombianas), Asamblea Permanente de la Sociedad Civil por la Paz (conformada por 754 organizaciones sociales, de paz, y de derechos humanos colombianas), Coordinación Colombiana-Europa-Estados Unidos (conformada por 199 organizaciones sociales y de derechos humanos colombianas), Plataforma Colombiana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo (conformada por 110 organizaciones sociales y de derechos humanos colombianas), Mesa, Mujer y Conflicto Armado, Coalición contra la Vinculación de Niños, Niñas y Jóvenes al conflicto armado en Colombia (COALICO), Observatorio sobre discriminación racial, Centro de Cooperación al Indígena CECOIN, Organización Mundial contra la Tortura OMCT.

Endnote 18

For existing text substitute

Alianza de Organizaciones y Afines, Asamblea Permanente de la Sociedad Civil por la Paz, Coordinación Colombiana-Europa-Estados Unidos, Plataforma Colombiana de Derechos Humanos, Democracia y Desarrollo, Mesa, Mujer y Conflicto Armado, Coalición contra la Vinculación de Niños, Niñas y Jóvenes al conflicto armado en Colombia (COALICO), Observatorio sobre discriminación racial, Centro de Cooperación al Indígena CECOIN, Organización Mundial contra la Tortura OMCT, page 11.

-----